

## الاختصارات

### الاختصارات التي ترمز إلى الأسماء

HVD High Value Detainee

معتقل عالي القيمة

GPW Geneva Convention Prisoners of War

ميثاق جنيف بشأن أسرى الحرب

SAS: Special Air Service

القوات الجوية الخاصة

RDI: Rendition, Detention and Interrogation

ترحيلهم واعتقالهم واستجوابهم

SIS: Secret Intelligence Services

أجهزة المخابرات السرية

NCR: Nuclear Regulatory Commission

اللجنة التنظيمية النووية

BHCJ: British High Court of Justice

محكمة العدل العليا البريطانية

BSS: British Security Service

جهاز الأمن البريطاني

MCF: Metropolitan Correctional Facility

منشأة العاصمة الإصلاحية

MCC: Military Coordination Committee

لجنة التنسيق العسكرية

SERE: Survival Evasion Resistance Escape

برنامج التدريب على التهرب والمراوغة من أجل البقاء ( التابع للقوات المسلحة الجوية )

JPra: Joint Personal Recovery Agency

الوكالة المشتركة لعلاج الموظفين من الإدمان على المخدرات

DOD: Department of Defense

وزارة الدفاع

CTC: Counter Terrorism Centre

مركز مكافحة الإرهاب

OLC: Office of Legal Counsel

مكتب المستشار القانوني

IG: Inspector General

المفتش العام

EIT: Enhanced Interrogation Technique

تقنيات الاستجواب المعززة

NSC: National Security Council

مجلس الأمن القومي

DoJ: Department of Justice

وزارة العدل

NSA: National Security Advisor

مستشار الأمن القومي

CCC: CIA, s Counterterrorism Centre

مركز السي. آي. إيه لمكافحة الإرهاب

EB: Executive Branch

الفرع التنفيذي

FRA: Federal Records Act

قانون التسجيلات الفيدرالي

NSD: National Security Division

قسم الأمن القومي

EKG/ ECG: Electro cardiograph

جهاز تخطيط القلب

JTF: Joint Task Force

القوى الحربية المشتركة

SOUTHCOM: Southern Command

القيادة الجنوبية

USSOUTHCOM: United States Southern Command

القيادة الجنوبية للولايات المتحدة

BAU: Behavior Analysis Unit

وحدة التحليل السلوكي

ICE: Interrogation Control Element

عنصر التحكم في التحقيق

LTC: Lieutenant Colonel

مقدم في الجيش

GTMO: Guantanamo

معتقل غوانتانامو

MG: Major General

لواء

DSD: Deputy Secretary of Defense

معاون وزير الدفاع

ASC: Armed Services Committee

لجنة الخدمات المسلحة

BSCT: Behavioral Science Consultation Team

الفريق الاستشاري للعلم السلوكي

CITF: Criminal Investigation Task Force

فريق عمل التفصيات الجنائية - قوة العمل للتحقيقات الجنائية

JAG: Judge Advocate General

النائب العام

CG: Commanding General

القائد العام لجيش القوات المسلحة

DIA: Defense Intelligence Agency

وكالة استخبارات الدفاع

OIG: Office of Inspector General

مكتب المفتش العام

OEF: Operation Enduring Freedom

عملية الحرية الدائمة

AIC: Army Intelligence Centre

مركز استخبارات الجيش

CUIT: Combined Use of Interrogation Technique

الاستخدام المشترك لتقنيات التحقيق

db: decibel

وحدة قياس التفاوت بين شدتي صوت / الديسيبل

JDPAD: Justice Department Public Affairs Director

مدير الشؤون العامة في وزارة العدل

AG: Attorney General

النائب (المدعي العام)

AP: Associated Press

وكالة أنباء الأسوشيتد برس

CAT: Convention Against Torture

ميثاق مناهضة التعذيب

SECDEF: Secretary Of Defense

وزير الدفاع

JCS: Joint Chiefs of Staff

هيئة الأركان المشتركة

HUMINT: Human Intelligence

وكالة المخابرات الإنسانية

OGA: Office of General Attorney

مكتب المحامي العام

WMD: Weapons of Mass Destruction

أسلحة الدمار الشامل

GOP: Grand Old Party Republican party

الحزب الجمهوري

CTD: Criminal Techniques Department

قسم التقنيات الجنائية

DTA: Detainee Treatment Act

قانون معاملة المعتقل

MFR: Memorandum for record

مذكرة للسجل

HRE: Human Resources Exploitation

استثمار الموارد البشرية

AWOL: Absent without Official Leave

غياب من دون إجازة رسمية (غير مبرر)

AMA: American Medical Association

الجمعية الطبية الأمريكية

AUC: Alien Unlawful Combatants

المقاتلون غير الشرعيين الأجانب

SJA: Staff Judge Advocate

لجنة القضاة المستشارين

OPR: Office of Professional Responsibility

مكتب المسؤولية المهنية

OEF: Operation Enduring Freedom

عملية الحرية الدائمة

SSCI: Senate Select Committee of Intelligence

لجنة التحقيق في مجلس الشيوخ

IRA: Irish Republican Army

الجيش الجمهوري الإيرلندي

UCMJ: Uniform Code of Military Justice

الدستور الموحد للقضاء العسكري / قانون العدالة العسكرية الموحد

U.S.C: United States Code

دستور الولايات المتحدة

CJCS: Chairman Joint Chief's

رئيس هيئة الأركان المشتركة

MLDU: Military Liaison and Detainee Unit

وحدة الاتصال العسكري

NCIS: Naval Criminal Investigation Service

دائرة التقصي الجنائي البحرية

VADM: Vice Admiral

فريق في القوات البحرية

ISN: Internment Serial Number

رقم الاعتقال التسلسلي

TFOS: Terrorist Financing Operations Section

قسم عمليات تمويل الإرهابيين

ARB: Administrative Review Board

لجنة المراجعة الإدارية

SOP: Standard Operating Procedures

إجراءات الإدارة المعيارية

FOIA: Freedom Of Information Act

قانون حرية المعلومات

ICRC: International Committee of the Red Cross

لجنة الصليب الأحمر الدولية

POW: Prisoners Of War

سجناء الحرب

ICC: International Criminal Court

محكمة الجنايات الدولية

ACLU: American Civil Liberties Union

الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية

EC: Enemy Combatant

مقاتلٌ عدوٌّ

UNHRC: United Nations Human Rights Council

مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة

UNSC: United Nations Security Council

مجلس الأمن الدولي

UDHR: Universal declaration of Human Rights

الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

HSA: Homeland Security Act

قانون الأمن الوطني

CIA: Central Intelligence Agency

وكالة المخابرات المركزية

WTC: World Trade Center

مركز التجارة العالمي

FBI: Federal Bureau Of Investigation

مكتب التحقيقات الفيدرالي

MI5: Secret British Government Organization Whose Job is to keep  
Britain safe from Attack by enemy

منظمة بريطانية حكومية سرية مهمتها حماية بريطانيا من هجوم معاد

ME: Middle East

الشرق الأوسط

HRC: Human Rights Chamber

هيئة حقوق الإنسان

CJTF: Combined Joint Task Force

القوى الموحدة للعمل المشترك

GC: Geneva Convention

ميثاق جنيف

ICJ: International Court of Justice

محكمة العدل الدولية

MP: Military Police / Member of Parliament

شرطة عسكرية / عضو برلمان

SC: Supreme Court

المحكمة العليا

ICC: International Criminal Court

محكمة الجنايات الدولية

CAT: Convention Against Torture

ميثاق مناهضة الإرهاب

HRW: Human Rights Watch

منظمة مراقبة حقوق الإنسان

V: Versus

ضد

AJ: Amnesty International

منظمة العفو الدولية

MRE: Meal Ready to Eat

وجبة طعام جاهزة

CJA: Criminal Justice Act

قانون العدل الجنائي

AKA: Also Known As

المعروف كذلك بـ

PTSD: Post Traumatic Stress Disorder

حالة عقلية تصيب المرء إثر حادث أليم

MMC: Manual for Military Commission

دليل اللجان العسكرية

OMC: Office Of Military Council

مكتب المجلس العسكري

SPC:

رتبة عسكرية في القوات المسلحة الأمريكي

\* \* \* \* \*